

Partnership for a better future

www.interreg-rohu.eu

PRINCIPIUL BENEFICIARULUI PRINCIPAL

PROGRAMUL INTERREG V-A ROMÂNIA-UNGARIA

**Forum Identificare Parteneri
Oradea, 10 noiembrie 2017**



Partnership for a better future

www.interreg-rohu.eu

VEZETŐ KEDVEZMÉNYEZETT ELV

INTERREG V-A ROMÁNIA-MAGYARORSZÁG PROGRAM

**Partnerkereső Fórum
Nagyvárad, 2017. november 10**



De ce un Beneficiar principal?

- Pentru a derula proiectul **ÎMPREUNĂ**, evitând astfel implementarea în cadrul programului a proiectelor „individuale” sau „în oglindă” și asigurând, totodată, implementarea unor proiecte cu impact transfrontalier.
- Pentru a simplifica „**LANȚUL RESPONSABILITĂȚILOR**”: **BP** își asumă față de **AM** responsabilitatea implementării întregului proiect. Rezultatul: **Un singur contract** de finanțare – **un singur circuit** al banilor – **o singură persoană de contact**.
- Pentru a facilita **MONITORIZAREA** cât mai precisă a proiectelor implementate: **BP** transmite Secretariatului Comun, prin intermediul **eMS**, rapoarte de progres consolidate.



Miért a vezető kedvezményezett (VK)?

- A pályázat **EGYÜTTES** működtetése céljából, így határon átnyúló hatást kiváltó, és nem pedig „**egyedülálló**“ vagy „**tükör**“-Bihor pályázatok megvalósítására összpontosítva a Programon belül
- A **FELELŐSSÉGLÁNC** egyszerűsítése: a **VK** a teljes pályázat kapcsán felelősséget vállal az **Irányító Hatóság** felé. Eredmények: 1 Támogatási szerződés – 1 Fizetési folyamat – 1 Kapcsolattartó személy
- A megvalósított pályázat pontosabb **ELLENŐRZÉSE** érdekében a **VK** közös Pályázatjelentéseket küld az **eMS**-en keresztül a Közös Titkárságnak





Cooperare și parteneriat

2 parteneri din cele 2 țări participante în Program (excepție fac GECT-urile)

+

cel puțin 3 din cele 4 criterii de cooperare:

- ✓ **Elaborarea comună a proiectului** - toți partenerii contribuie în mod activ la elaborarea propunerii de proiect și a scopului acesteia.
- ✓ **Implementarea comună a proiectului** - obiectivele proiectului sunt îndeplinite prin acțiunea comună a tuturor partenerilor. Sub coordonarea BP, activitățile sunt implementate împreună de către parteneri și sunt interconectate.
- ✓ **Personal comun** - fiecare beneficiar își asumă rolul său în proiect în ceea ce privește coordonarea și asumarea responsabilităților, evitând dublarea funcțiilor.
- ✓ **Finanțare comună din FEDR: 1 contract de finanțare - 1 Buget - 1 cont bancar (al BP).**





Együttműködés és partnerség

A Programban részt vevő **2 országból** származó **2 partner** (az EGTC-k kivételével)

+

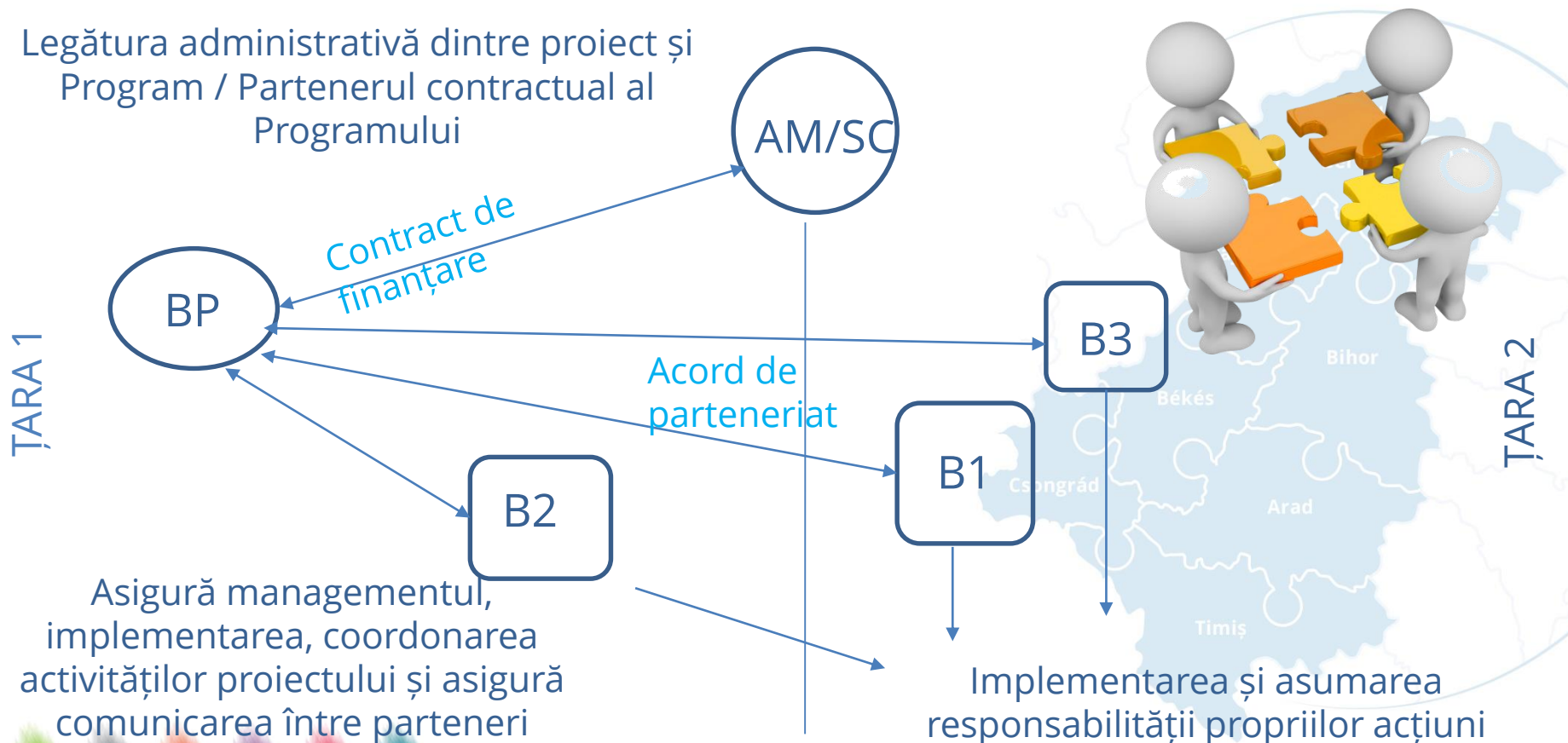
a **4 együttműködési kritérium** közül legalább **3**:

- ✓ **Közös fejlesztés** – valamennyi partner **aktív hozzájárulása** a projekt ötlet és cél közös fejlesztése érdekében.
- ✓ **Közös megvalósítás** – minden **kedvezményezett hozzájárul** a projekt célkitűzéseinek eléréséhez. A tevékenységek a VP koordinációja alatt együttesen valósulnak meg és egymáshoz kapcsolódnak.
- ✓ **Közös személyzet** – minden kedvezményezett felelőséggel vállalja szerepét a koordinálásban, ugyanakkor elkerülve a feladatok megkettőzését.
- ✓ **Közös finanszírozás – 1 Támogatási szerződés – 1 Költségvetés – 1 Bankszámla az ERFA számára (VP).**



Esența principiului BP

Legătura administrativă dintre proiect și Program / Partenerul contractual al Programului



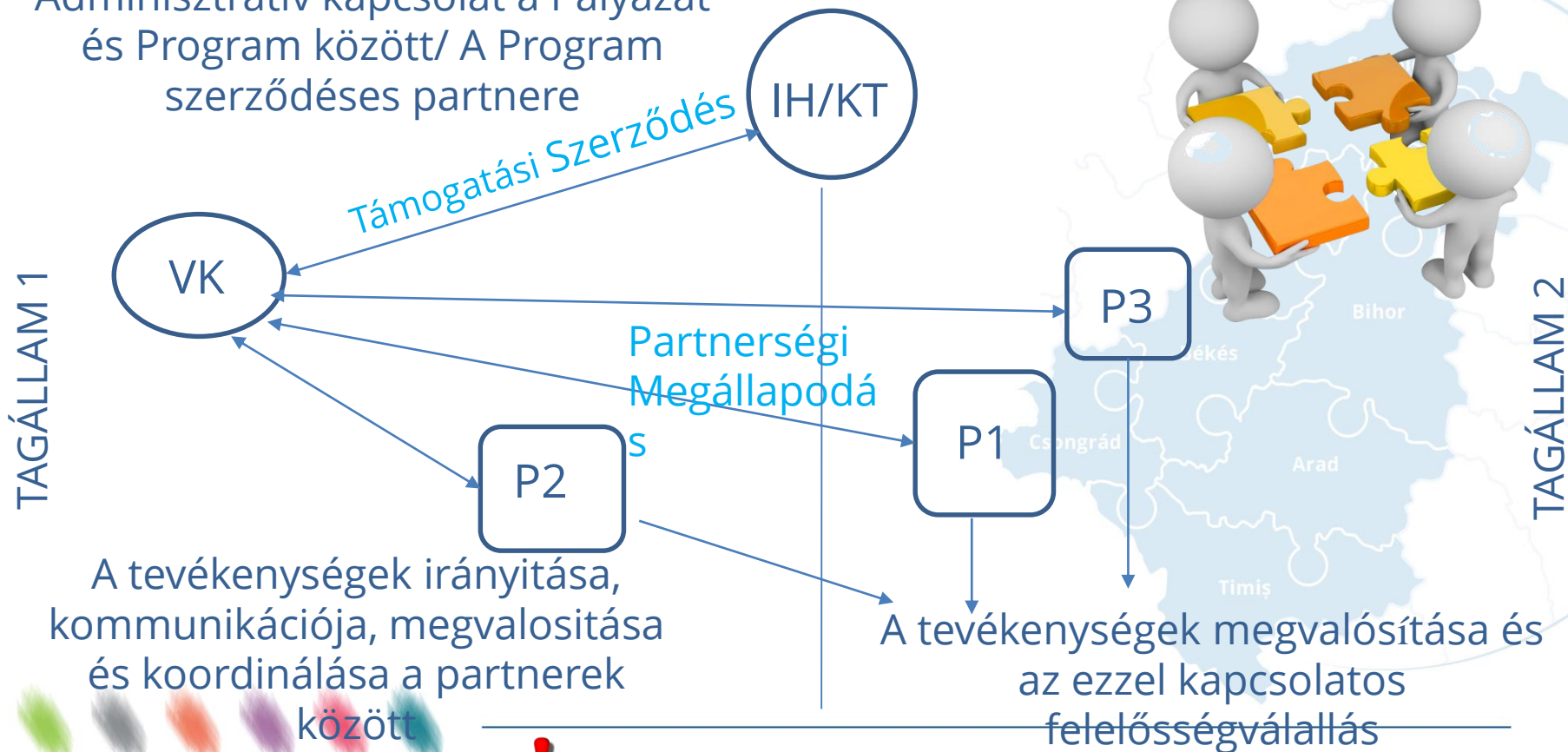
Partnership for a better future

Numărul maxim de aplicații care pot participa într-un proiect este 6 (șase), recomandabil 3 (trei).

www.interreg-rohu.eu

A VK elvének lényege

Adminisztratív kapcsolat a Pályázat és Program között/ A Program szerződéses partnere



A pályázók maximális száma egy projektben 6, de célszerű a 3.

Cine **POATE** fi desemnat Beneficiar principal?

Oricare dintre beneficiarii eligibili menționați în Documentul Program/Ghidul Solicitantului aferent Apelului lansat.

BP trebuie să aibă sediul în una din cele 2 țări partenere în program.

Cine **AR TREBUI** să fie desemnat Beneficiar principal?

Acel beneficiar din cadrul parteneriatului care dispune de:

- **capacitate administrativă și financiară** corespunzătoare
- abilități de **comunicare și gestionare** deosebite
- **experiență** în implementarea proiectelor transfrontaliere finanțate din FEDR





Ki lehet Vezető Kedvezményezett?

Az Együttműködési Programban/Pályázati Útmutatóban felsorolt támogatható pályázók bármelyike.

A Vezető Kedvezményezett a két részt vevő ország valamelyikének területén kell végrehajtsa tevékenységét.

Ki legyen Vezető Kedvezményezett?

Az a kedvezményezett, amely a következő tulajdonságokkal rendelkezik:

- megfelelő **adminisztratív és anyagi kapacitás**
- jó **kommunikációs és irányító** készség
- **tapasztalat** az ERFA határon átnyúló pályázatok megvalósításában



Generarea și depunerea proiectului



- **Elaborarea** propunerii de proiect
- **Transmiterea** către AM/SC a propunerii de proiect, în numele întregului parteneriat, prin completarea și încărcarea cererii de finanțare și a anexelor acestuia **în eMS**



Pályázat létrehozása és benyújtása



- A Pályázat **elkészítése.**
- A pályázat **benyújtása** a partnerség nevében az IH/KT-hoz, a pályázati űrlap és annak mellékleteinek **eMS-be** történő feltöltése által.

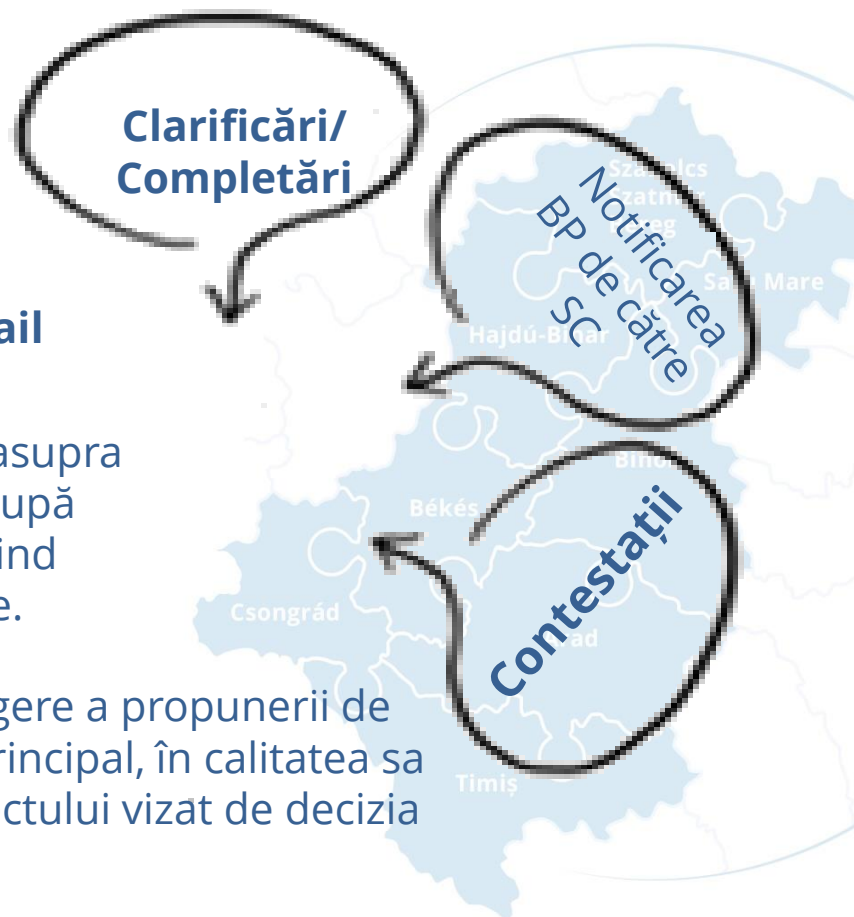


Evaluarea și selecția propunerii de proiect

În cazul în care, în timpul procesului de evaluare, sunt necesare **clarificări/completări**, SC le va adresa Solicitantului principal căruia îi revine responsabilitatea de a transmite respectivele clarificări/completări Grupului de Lucru pentru Evaluare/ Evaluatorilor, utilizând secțiunea de **e-mail a eMS**.

SC **notifică** în scris Solicitantul principal asupra deciziei Comitetului de Monitorizare, după aprobarea de către acesta a listei privind proiectele selectate pentru finanțare.

Contestația privind decizia de respingere a propunerii de proiect trebuie depusă de Solicitantul principal, în calitate sa de reprezentant al parteneriatului proiectului vizat de decizia privind finanțarea.

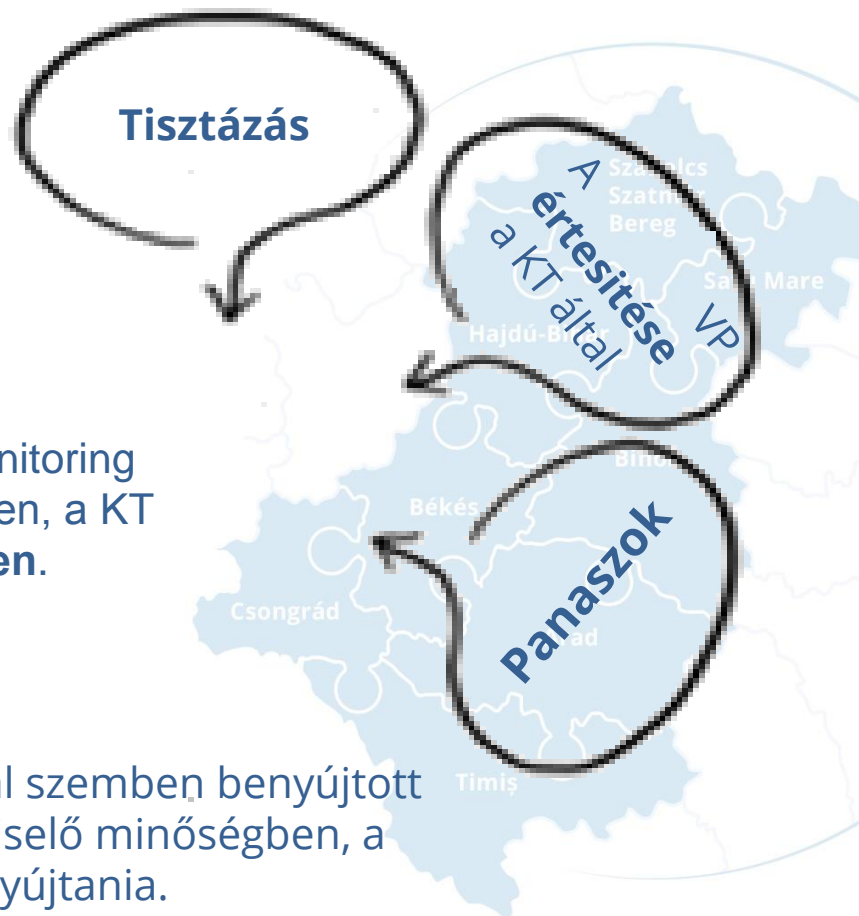


A projekt javaslat értékelése és kiválasztása


Abban az esetben, ha az értékelési szakasz során **tisztázásra** van szükség, a KT értesíti a VP-t és ez utóbbi felelőssége, hogy a tisztázást megküldje az **eMS-en keresztül** az Értékelő Csoportnak/értékelőknek.

A finanszírozás céljából támogatott projektjavaslatok végleges listájának a Monitoring Bizottság által történő jóváhagyását követően, a KT írásban értesíti a VP **a döntést illetően**.

A projektjavaslatot elutasító határozattal szemben benyújtott **panaszokat**, projekt partnerség képviselő minőségben, a Vezető Partnernek kell benyújtania.



Contractare

- 
- **Acordul de parteneriat** (AP) reglementează relațiile dintre BP și beneficiarii din cadrul proiectului și stipulează **drepturile și obligațiile** fiecărui partener, **managementul financiar** al fondurilor alocate proiectului, condițiile privind **recuperarea** sumelor plătite necuvenit etc.
 - **Contractul de finanțare** reglementează **relațiile cu AM**. BP poartă întreaga responsabilitate **financiară și juridică** față de AM în ceea ce privește proiectul.



Szerződés kötés



➤ A projektben részt vevő más kedvezményezettekkel fenntartott kapcsolatokra vonatkozó **Partnerségi Megállapodás**, amely meghatározza az egyes partnerek **jogait és kötelezettségeit**, a projekthez rendelt **pénzeszközök pénzgazdálkodását**, a jogosulatlanul kifizetett összegek behajtására vonatkozó intézkedéseket stb.

➤ Az **IH**-val fenntartott kapcsolatokra vonatkozó **Támogatási Szerződés**. A VP teljes pénzügyi és jogi felelősséget visel az Irányító Hatósággal szemben az egész projekt tekintetében.

Acordul de parteneriat Roluri și responsabilități

Beneficiarul Principal (BP)

- are dreptul de a **reprezenta** toți beneficiarii din cadrul proiectului
- este responsabil pentru **implementarea** întregului proiect
- garantează că atât el, cât și beneficiarii din proiect **respectă reglementările** legale
- se asigură că cheltuielile prezentate de Beneficiarii din proiect **au fost verificate** de CPN
- își asumă întreaga responsabilitate cu privire la **daunele cauzate terților**, din vina sa, în cursul implementării proiectului
- este obligat **să păstreze** pentru misiuni de audit toate dosarele, **documentele și datele referitoare la proiect**, pe un suport de stocare uzual, într-o manieră sigură și organizată
- respectă **recomandările** rezultate în urma unui **audit**



Partnerségi Megállapodás Szerepkörök és felelősség

Vezető Kedvezményezett

- jogosult a projektben részt vevő összes **kedvezményezett** képviselőjére
- felelős a projekt **megvalósításáért**
- garantálja, hogy saját maga és minden kedvezményezett **teljesítette** az összes jogi követelményt
- biztosítja, hogy az első szintű ellenőrök **igazolják** az összes partner kiadásait
- teljes felelősséget vállal a **harmadik** felek felé a projekt megvalósítása során okozott károkért
- köteles **megőrizni** ellenőrzési célokra, a szokásos adattárolókon biztonságos és rendezett módon, **a projekt összes dokumentumát és adatait**
- be kell tartania az ellenőrzés után kapott **javaslatokat**



Acordul de parteneriat Roluri și responsabilități

Beneficiarul de proiect

- **implementează** partea de proiect pentru care este responsabil
- este **responsabil** pentru partea care îi revine din buget în implementarea proiectului
- **notifică BP** asupra oricărei situații care ar putea duce la imposibilitatea temporară sau permanentă de a implementa proiectul sau a oricărei situații ce ar putea determina întârzieri în implementarea acestuia
- are obligația **încărcării în eMS** a rapoartelor de progres și a altor documente
- are obligația de a **răspunde** oricăror solicitări ale BP, în termenul indicat în solicitare
- trebuie să **implementeze**, în termenul stipulat, **măsurile** indicate în planul de acțiune stabilit de BP/AM/SC, conform **recomandărilor** rezultate în urma unei misiuni de audit a Comisiei Europene, a Autorității de audit sau a altor organisme de audit și control
- în cazul unei nereguli, Beneficiarul de proiect trebuie să **ramburseze BP** suma FEDR afectată de neregulă



Partnerségi Megállapodás Szerepek és felelősség

Projekt Partner

- **megvalósítja** a pályázat azon részét, amelyért felelős
- **felelős** a költségvetésért a projektben bevállalt összeg határig
- **értesíti a Vezető Kedvezményezettet** minden olyan helyzetről, amely ideiglenesen vagy tartósan lehetetlenné teheti vagy bármilyen más hátrányba hozhatja a projekt megvalósítását
- felelős az az előrehaladási jelentések és egyéb dokumentumok **eMS-be történő feltöltéséért**
- köteles **válaszolni** határidőn belül a Vezető Kedvezményezett bármely kérésére
- **végre** kell hajtania a Vezető Kedvezményezett/IH/KT által meghatározott, előírt határidőkön belül a cselekvési tervben szereplő **intézkedéseket**, az Európai Bizottság, az ellenőrző hatóság vagy más felhatalmazott ellenőrzési és ellenőrző szervek javaslatainak megfelelően
- szabálytalanság esetén a Projekt Partner felelős a szabálytalanság által érintett ERFA-összegek **visszafizetéséért** a Vezető Partner felé



Implementarea Proiectului

**Comunicare
permanentă**

**Realizarea
progresului
planificat**

**Cheltuieli
afere
activităților
proiectului**

**Colectarea și
transmiterea
informațiilor**

**Transferarea
fondurilor**

**Notificarea/
informarea AM**

Implementarea

**Transferarea
sumelor afectate
de neregulă**

**Transmiterea
solicitărilor de
modificare**

**Reprezentare
a proiectului**

RPP și CR



Projekt Megvalósítás

Folyamatos
kommunikáció

o

Információgyűjtés
és pályázatleadás

Megvalósítás

Projektképviselő

A tervezett
előrehaladás
elérése

Támogatás
átutalása

Visszafizetés

A projekt
tevékenységekkel
kapcsolatos **kiadások**

Az IH
tájékoztatása

Módosítási
kérelmek
benyújtása

Projektjelentés és
kifizetési kérelem

Responsabilități după încheierea perioadei de implementare



Durabilitate și drept de proprietate asupra rezultatelor proiectului

➤ Rezultatele proiectului trebuie să rămână în proprietatea BP sau a Beneficiarilor de proiect **cel puțin 5 ani** de la data închiderii financiare a proiectului; în caz contrar, este posibilă adoptarea unei decizii de recuperare a fondurilor rambursate.

Sustenabilitatea proiectului

➤ BP și partenerii acestuia trebuie să asigure sustenabilitatea rezultatelor proiectului; de asemenea BP are obligația de a depune la SC **rapoarte anuale de sustenabilitate**, pe o perioadă de **5 ani** de la data închiderii financiare a proiectului.



A projekt lezárását követő felelősségek



A projekt eredményeinek tulajdonjoga

- Az eredmények a projekt befejezésének időpontjától számított legalább **5 évig** a VP/PP tulajdonját kell képezzeék, ellenkező esetben a kifizetett összegek visszaszerzése alkalmazható.

A projekt fenntarthatósága

- A VP és PP-nek biztosítaniuk kell a projekt eredményeinek fenntarthatóságát, valamint a VP köteles **éves fenntarthatósági jelentéseket** benyújtani a projekt megvalósítási időszakának befejezését követő **5 évig**.

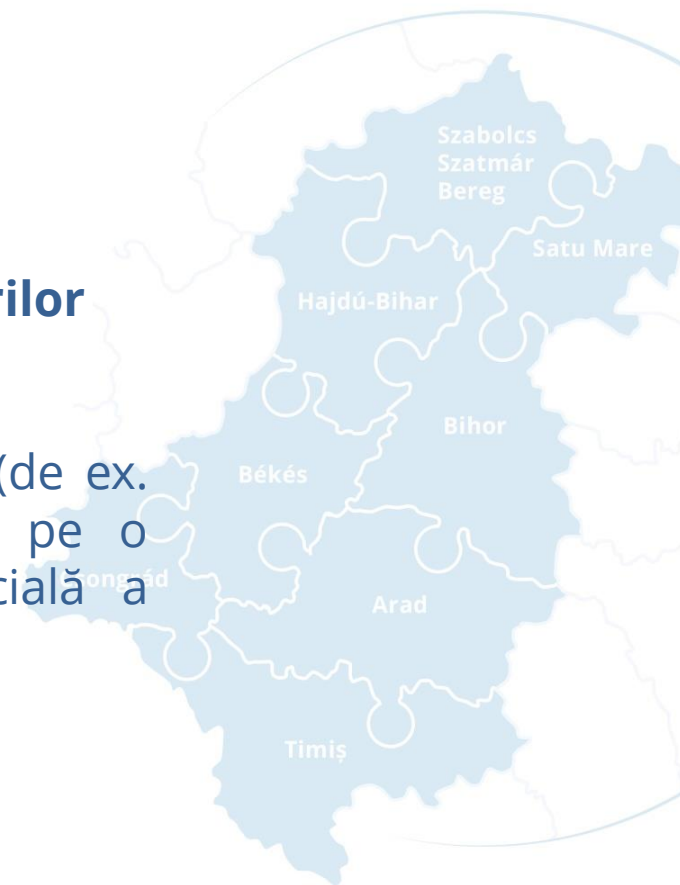


Responsabilități după încheierea perioadei de implementare



Păstrarea documentelor și a înregistrărilor contabile

- Toate documentele referitoare la proiect (de ex. rapoarte de progres etc) vor fi păstrate pe o perioadă de **3 ani** de la închiderea oficială a Programului.



A projekt lezárását követő felelősségek



A dokumentumok és számviteli nyilvántartások elérhetősége

➤ A projekthez kapcsolódó valamennyi dokumentumot (pl. előrehaladási jelentéseket stb.) a Program hivatalos lezárását **követően 3 évig** kell rendelkezésre bocsátani.



Recomandări pentru Beneficiarul Principal



- ✓ Elaborarea și implementarea în comun a proiectelor au ca rezultat proiecte de calitate superioară
- ✓ Fiecare beneficiar din proiect trebuie să fie interesat și motivat să implementeze proiectul
 - ✓ Aplicarea unor măsuri eficiente privind
 - Coordonarea
 - Managementul financiar
 - Fluxul de comunicarereprezintă **cheia succesului** în implementarea proiectului
- ✓ Pentru orice nelămuriri, consultați legislația europeană/națională, clauzele cuprinse în contractul de finanțare și acordul de parteneriat și/sau contactați SC/PI



Fontos szempontok a vezető partnerek számára



Together Everyone Achieves More



Partnership for a better future

- ✓ A projekt közös kidolgozása és megvalósítása kiváló minőségű projekteket eredményez.
- ✓ Minden kedvezményezett érdekelt és motivált kell legyen a projekt megvalósítását illetően.
- ✓ A sikeresen megvalósított projekt lényege: a projekt koordináció, pénzügyi menedzsment és kommunikáció folyamatokra vonatkozó hatékony intézkedések bevezetése.

CONTACT



Secretariatul Comun - BRECO

Tel: + 40- 259 473 174

Fax: + 40- 259 473 175

joint.secretariat@breacoradea.ro

www.interreg-rohu.eu



[https://www.facebook.com/
InterregRomaniaHungary/](https://www.facebook.com/InterregRomaniaHungary/)



**Vă mulțumim pentru atenție și
continuați să cooperați!**

